

# Para adolescentes: Bienvenido a la atención médica para adolescentes

Su equipo de atención médica:

Horario de atención:

Para programar/cancelar una cita:

---

Un hogar médico es un modelo de coordinación asistencial, una asociación de confianza, entre un equipo de atención médica y un paciente informado (**justed!**). Brindamos atención médica de alta calidad para adolescentes y adultos jóvenes. Queremos trabajar con usted y su familia/tutor para brindarle la atención médica que necesita.

## Servicios que le ofrecemos como su hogar médico:

- Atención de la salud física.
- Atención de salud emocional o mental.
- Atención médica preventiva (para ayudarlo a evitar que se enferme en el futuro).
- Atención de enfermedades a corto plazo y problemas de salud que perduran en el tiempo.

## Como su hogar médico, nuestro objetivo es el siguiente:

- **Preguntarle** acerca de sus metas e ideas sobre cómo mejorar su salud.
- **Escucharlo** y hablar sobre cualquier inquietud que tenga.
- **Ayudarlo** a mantenerse sano al brindarle información sobre enfermedades de una manera que pueda comprender fácilmente.
- **Responder** rápidamente a sus llamadas, preguntas e inquietudes.
- **Recordarle** cuándo debe hacerse exámenes físicos, ponerse vacunas o hacerse pruebas de detección.
- **Informarle** sobre resultados anormales en las pruebas lo antes posible.
- **Ayudarlo** a programar su tratamiento con otros proveedores de atención médica o especialistas si es necesario.

## Tener un hogar médico significa que confiamos en que usted:

- Se informará sobre sus problemas médicos y nos avisará si no comprende algo de lo que hablamos.
- Seguirá el plan de tratamiento que acordamos lo mejor que pueda.
- **Será honesto.** Nos contará sobre sus antecedentes médicos, sus comportamientos de riesgo y todos los medicamentos que toma.
- Nos informará cuando otros proveedores de atención médica sean parte de su atención médica. Pídale que nos envíe un informe si los ve fuera de nuestra clínica.
- Llegará a tiempo a sus citas. Si no puede acudir a una cita, llame para cambiarla o cancelarla al menos 24 horas antes.
- **Vendrá a nuestra clínica cuando esté enfermo** en lugar de ir a la sala de emergencias siempre que sea posible. De esta forma, alguien que lo conozca y conozca sus antecedentes podrá cuidar de usted.
- Se registrará para acceder a su **portal para pacientes MyChart.**
- Nos contará cómo podemos mejorar nuestros servicios.

**Nuestro personal está disponible para analizar sus problemas de salud o responder preguntas. Queremos trabajar con usted para ayudarlo a tomar las mejores decisiones para un futuro sano.**

## Derechos de salud para adolescentes

---

1. No lo trataremos de manera diferente debido a su raza, color de piel, lugar donde nació, situación migratoria, religión, sexo, edad, orientación sexual, identidad o expresión de género, discapacidad o seguro médico.
2. Todo el personal lo tratará con respeto.
3. Si uno de sus padres o su tutor están con usted, les pediremos que se retiren durante parte de su consulta; este es su momento para hablar con nosotros en privado. Si se siente cómodo, también le sugerimos que comparta la información que analizamos con sus padres o su tutor o con otro adulto de confianza en su vida.
4. Nuestro personal no compartirá su información privada con otras personas sin que usted dé su permiso (su consentimiento), a menos que su vida o la de otra persona esté en peligro.
  - A) De acuerdo con la ley del estado de Nueva York, todos los adolescentes pueden obtener los siguientes servicios **sin** el permiso de sus padres o tutor legal:
    - Pruebas de embarazo, atención prenatal, asesoramiento sobre opciones y derivaciones a servicios de aborto.
    - Información sobre control de natalidad y anticonceptivos.
    - Pruebas y tratamiento para infecciones de transmisión sexual (ITS).
    - Tratamiento por consumo de sustancias.
    - Algunos tratamientos de salud mental.
  - B) Nos veremos obligados a compartir parte de su información privada (por ley) en caso de que ocurra lo siguiente:
    - Le informe a nuestro personal o sospechemos que un adulto lo está lastimando.
    - Le diga a nuestro personal que quiere hacerse daño.
    - Le diga a nuestro personal que quiere lastimar a otra persona.

### **Toda la demás información permanecerá confidencial entre usted y su equipo de atención médica.**

5. Trabajaremos junto con usted para decidir la atención médica que necesita. Recibirá la mejor atención médica posible y se le explicarán sus opciones de atención médica.
6. Si tiene preguntas sobre sus derechos o siente que ha sido maltratado, infórmelo a nuestro personal.

### **Recursos en línea**

[Nycyouthhealth.org](http://Nycyouthhealth.org)

[Nyc.gov/teen](http://Nyc.gov/teen)

[Aap.org](http://Aap.org)

[Youngwomenshealth.org](http://Youngwomenshealth.org)

[Youngmenshealthsite.org](http://Youngmenshealthsite.org)